



XTM Connect for



Adobe Experience Manager

Contents

- 1. AEM-XTM Connector Introduction..... 3
- 2. AEM-XTM Connector Prerequisites..... 3
- 3. Installing the AEM-XTM Connector 3
- 4. Configuring the AEM-XTM Connector 8
- 5. Using the AEM-XTM Connector 12

AEM-XTM Connector Introduction

This manual describes how to install, configure and use the modules required for Adobe Experience Manager to integrate with XTM.

General information

- AEM has a synchronous line per line translation mode, this is generally referred to as Translation API 1.0 and is always an MT type of translation.
- AEM has asynchronous per document translation referred to as Translation API 2.0 and can be either human- or machine-translation.

AEM-XTM Connector Prerequisites

This document describes prerequisites for integrating XTM with Adobe Experience Manager 6.1.

Prerequisites

- Access to an AEM 6.1 installation
- Access to an XTM server

Installing XTM Connect for AEM

To use the XTM Connect for AEM as a translation provider you can download the XTM connector package from Package Share. After installing the package you can create a cloud configuration as is described in [Configuring the AEM-XTM Connector](#).

Working with Packages

For more information on how to work with packages, please refer to <http://docs.adobe.com/docs/en/aem/6-1/administer/content/package-manager.html>.

Summary of steps:

- Obtain the CrossLang XTM package
- Upload the package
- Install the package

Obtaining the XTM Connect Package from Adobe Package Share

To obtain the XTM package, proceed as follows:

1. Open a browser and navigate to <https://www.adobe.com/content/package-share.html>:

The screenshot shows the Adobe Experience Manager Packages interface. The top navigation bar includes 'Clouds', 'Packages', 'Services', and 'Contest'. The user 'Joeri Van de Walle' is logged in. The search results are filtered by 'ADOBE', 'SHARED', and 'PRIVATE', showing 14+ results. A featured banner for 'E-commerce' is displayed, followed by a grid of package cards:

- Elastic Path Showcase Demo**: Provider: Elastic Path, Version: 1.66, Published: 01 Sep 2015.
- cq-6.1.0-apps-featurepack...**: Provider: Adobe Systems Incorporated, Version: 1.0.6, Published: 26 Aug 2015.
- Hotfix** (cq-6.0.0-hotfix-7026): Provider: Adobe Systems Incorporated, Version: 1.2, Published: 26 Aug 2015.
- Hotfix** (cq-6.1.0-hotfix-6449): Provider: Adobe Systems Incorporated, Version: 1.2, Published: 23 Aug 2015.

2. Find the CrossLang XTM for Adobe Experience Manager package:

The screenshot shows the Adobe Experience Manager Packages interface with search results for 'CrossLang XTM'. The search filters are 'ADOBE', 'SHARED', and 'PRIVATE', showing 2 results. A featured banner for 'Social Communities' is displayed, followed by a grid of package cards:

- CrossLang-XTM-Translation...**: Provider: CrossLang NV, Version: 1.0.1, Published: 02 Jul 2015.
- crosslang-xtm**: Owner: crosslang, Version: 1.0.0.20150519, Published: 20 May 2015.

At the bottom of the page, there are links for 'LEARN ABOUT ADOBE EXPERIENCE MANAGER', 'HELP', 'TERMS OF SERVICE', and 'PRIVACY POLICY', along with the copyright notice: '© 2013 ADOBE SYSTEMS INCORPORATED. ALL RIGHTS RESERVED.'

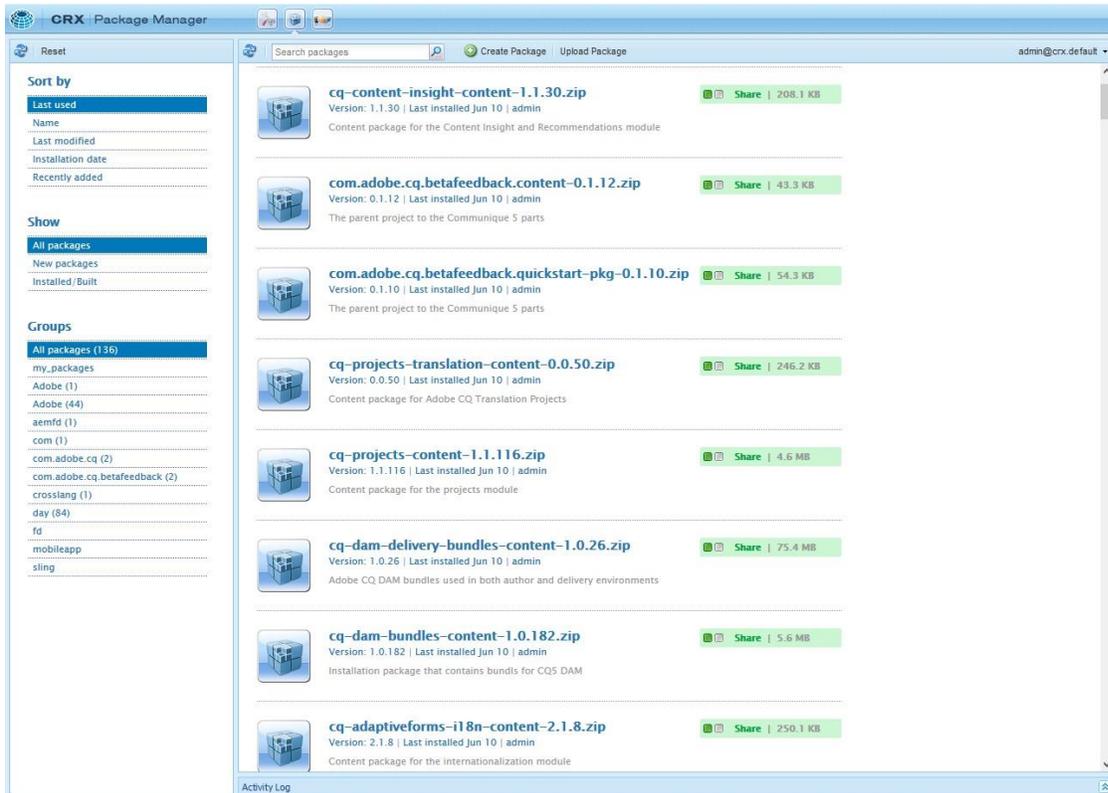
3. Click on the CrossLang-XTM-Translation-Connector tile to see the package's details and download the package using the download link provided on the Assets tab:

The screenshot shows the Adobe Experience Manager (AEM) interface. At the top, there is a navigation bar with tabs for 'Clouds', 'Packages', 'Services', and 'Contest'. The user's name 'Joeri Van de Walle' is visible in the top right corner. Below the navigation bar, there is a 'Back to Package Share' link. The main content area displays the details for the 'CROSSLANG-XTM-TRANSLATION-CONNECTOR' package. The package is provided by 'CrossLang NV' and is 'Publicly available'. There is an 'Install' button and a 'Read EULA' button. Below the package details, there are icons for 'Products' and a set of icons for 'Like', 'Star', and 'Trash'. A tabbed interface at the bottom shows 'DESCRIPTION', 'DETAILS', 'SCREENSHOTS', and 'ASSETS'. The 'ASSETS' tab is active, showing a download link: 'Download to disk: CrossLang-XTM-Translation-Connector-1.0.1'. At the bottom of the page, there are links for 'LEARN ABOUT ADOBE EXPERIENCE MANAGER', 'HELP', 'TERMS OF SERVICE', and 'PRIVACY POLICY', along with the copyright notice '© 2013 ADOBE SYSTEMS INCORPORATED. ALL RIGHTS RESERVED.'

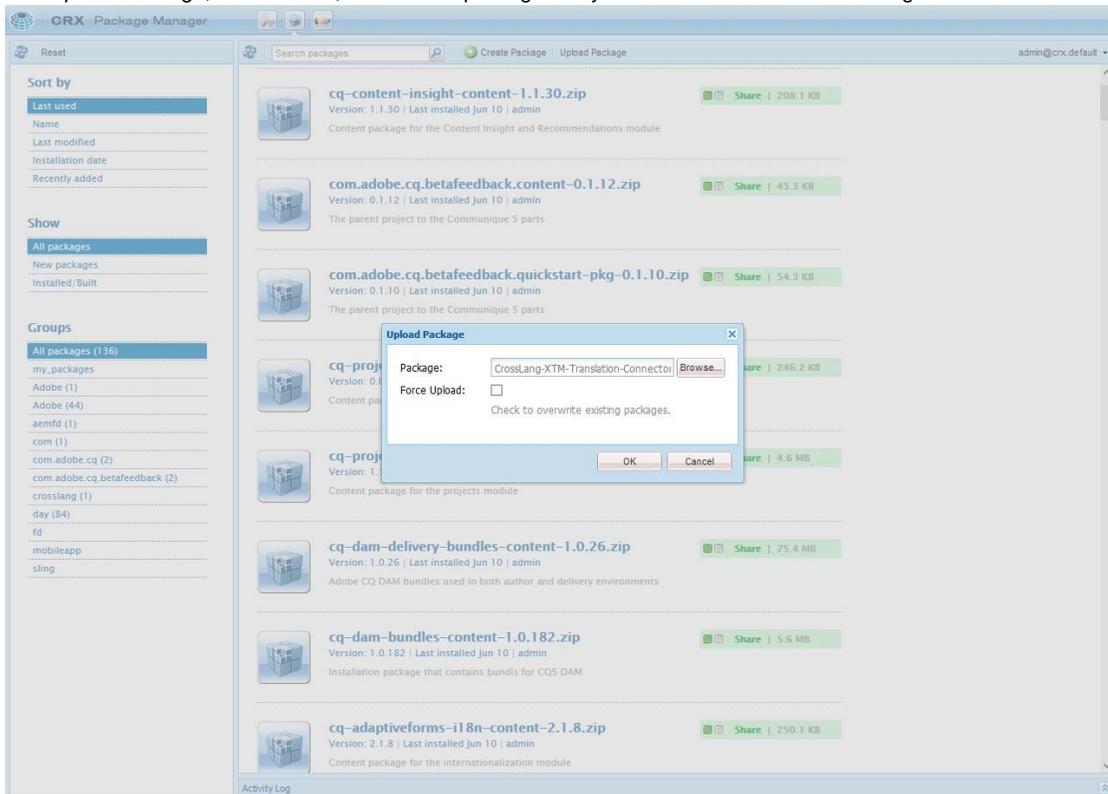
Uploading the CrossLang XTM Package

To upload the CrossLang XTM package, proceed as follows:

1. Log in to your AEM instance and navigate to Tools › Operations › Packaging › Packages:



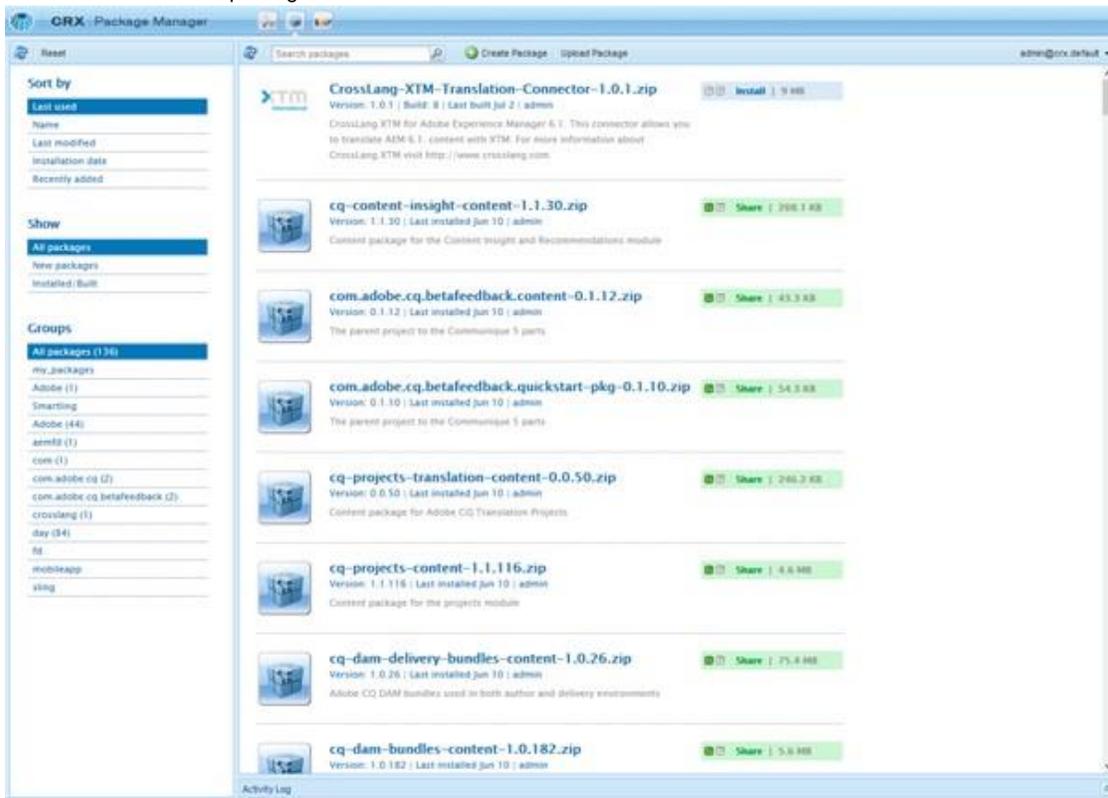
2. Click **Upload Package**, then **Browse**, and find the package that you download from Adobe Package Share:



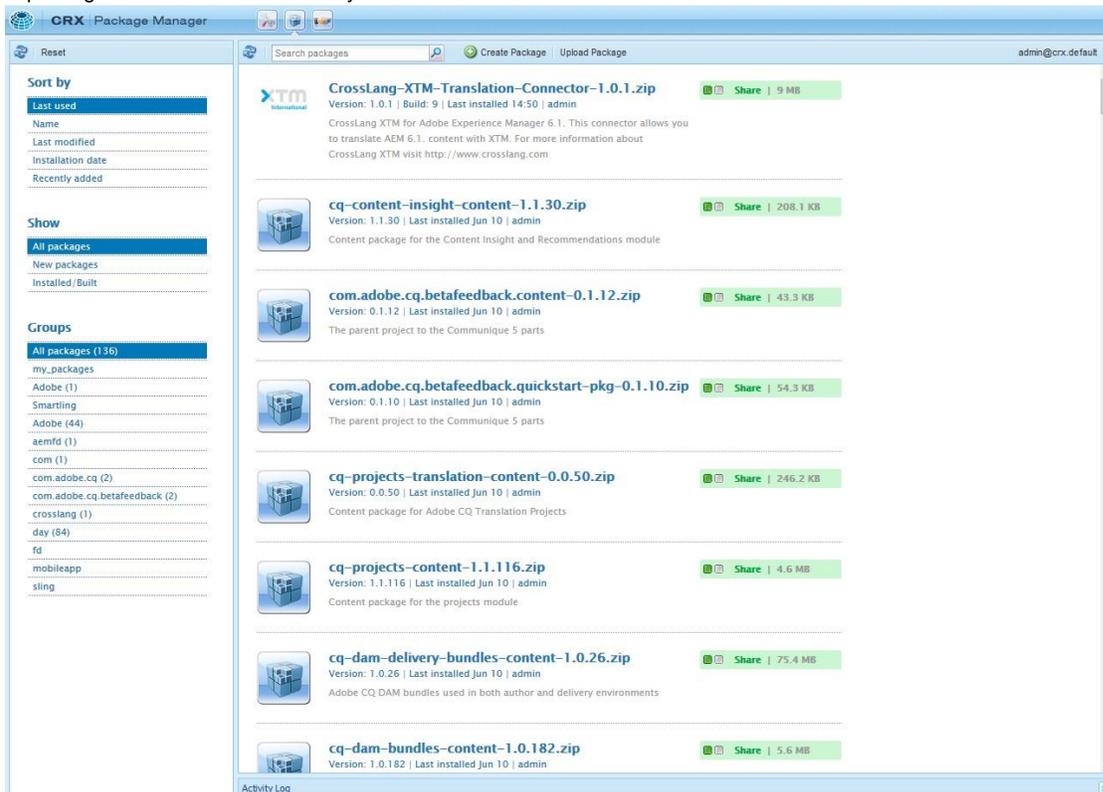
Installing the CrossLang XTM Package

To install the CrossLang XTM package, proceed as follows:

1. Click *Install* to install the package:



2. The package is now installed and ready for use:



Configuring the AEM-XTM Connector

This section describes the minimal configuration that is needed to make the integration work.

Creating the Cloud Service Configuration

After having uploaded the CrossLang-XTM-Translation-Connector package, a cloud service configuration need to be created.

To create a CrossLang XTM configuration, proceed as follows:

1. Navigate to Tools › Operations › Cloud › Cloud Services.
2. In the Third Party Services section, scroll to the CrossLang XTM service and click *Configure now* if this is the first configuration you are creating for the service or *Show Configurations* and then *[+]* if you want to add an additional configuration to existing configurations.
3. Specify the following information:

The screenshot shows a 'Create Configuration' dialog box with the following fields and content:

- Parent Configuration*:** /etc/cloudservices/xtm-translation
- Title*:** (empty text box)
- Name:** (empty text box)
- Preview area:** Contains the XTM International logo and the text 'CrossLang XTM configuration' and 'Account settings for XTM translation access'.
- Buttons:** 'Create' and 'Cancel' at the bottom right.

Parent Configuration: Keep suggested value.

Title: This is the name of the configuration as it will be shown in the AEM interface. Can be any value.

Name: This is the internal name that AEM uses. The name cannot contain spaces.

4. Click *Create*.
5. Specify the basic CrossLang XTM Configuration parameters:

The screenshot shows a 'CrossLang XTM Configuration' dialog box with the following fields and controls:

- Web Service URI***: Text input field with a tooltip: "The API web service endpoint for XTM".
- Company***: Text input field with a tooltip: "Your Client Name for use with the XTM translation service".
- User Id***: Text input field with a tooltip: "Your User Id for use with the XTM translation service".
- Password***: Text input field with a tooltip: "Your Password for use with the XTM translation service".
- Verify XTM connection**: A button located below the Password field.
- Customer**: A dropdown menu with a tooltip: "The XTM Customer for this configuration".
- Project Template**: A dropdown menu with a tooltip: "The XTM Project Template for this configuration".
- OK** and **Cancel**: Standard dialog buttons at the bottom.

Web Service URI: This is the location at which the XTM web service can be reached. E.g. "<http://wstest2.xtm-intl.com/project-manager-g ui/services/v2/XTMProjectManagerMTOMWebService>".

Company: This is the Company as specified in XTM. E.g. "Test Customer".

User Id: This is the unique user Id of the XTM user that will be used for the interaction with XTM. E.g. "1234".

Password: This is the password of the XTM user that will be used for the interaction with XTM. E.g. "p4SSw0rd".

6. Click *Verify XTM connection*.
 - a. If the connection can successfully be established, the Customer drop-down will be populated with the Customers available in XTM.
 - b. If the connection cannot be established, review and correct the specified values and try again until the connection passes.
7. Select the XTM **Customer** under which projects created by AEM will be created in XTM. Once a Customer has been selected, the **Project Template** drop-down will be populated with the templates available in XTM for the selected Customer.
8. Select the XTM **Project Template** to be used for the projects created by AEM in XTM.

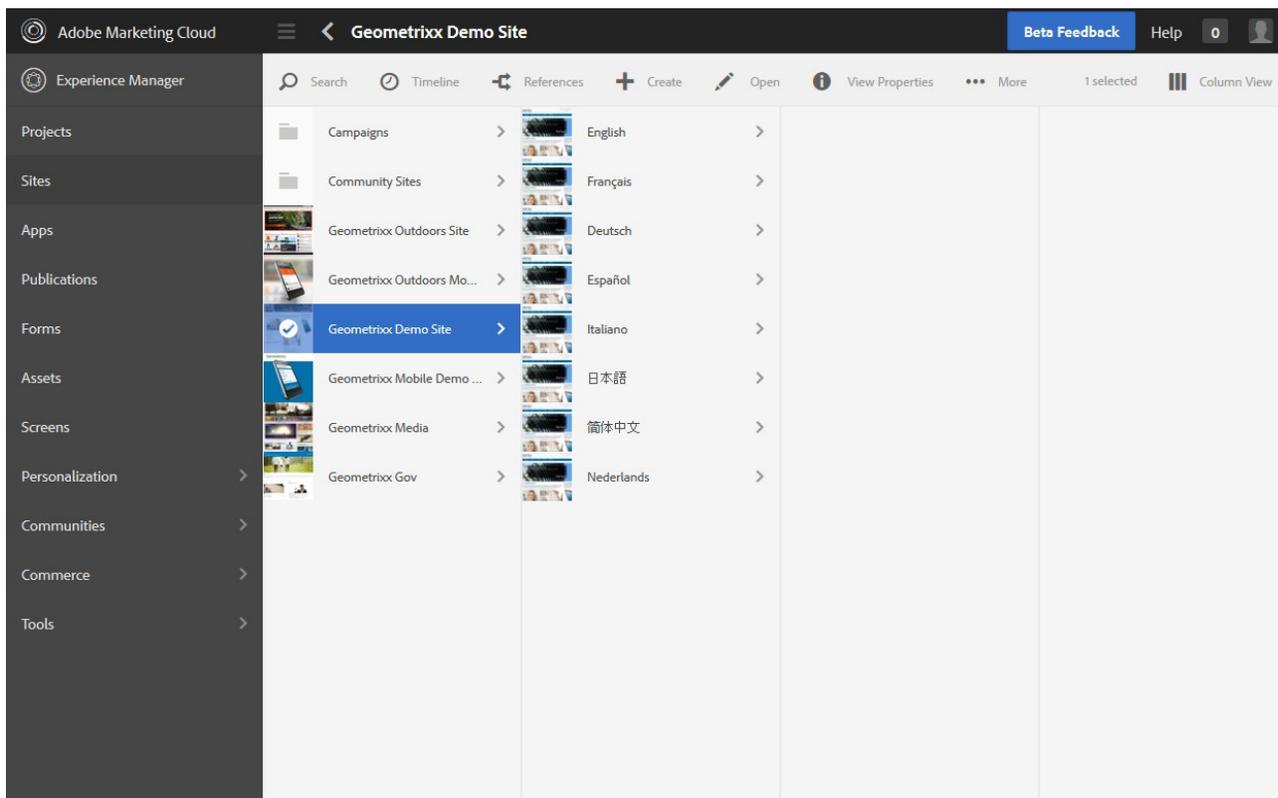
Note: Multiple CrossLang XTM configurations can be created to provide for different needs. A typical use case, for instance, would be different web site section with different translation process requirements. Some content may not require review whereas other content might. In that case, the user may want to create two CrossLang XTM configurations: one with a Project Template selected that includes a Review and Correct step, and another that does not include those steps.

Applying the Cloud Service Configuration

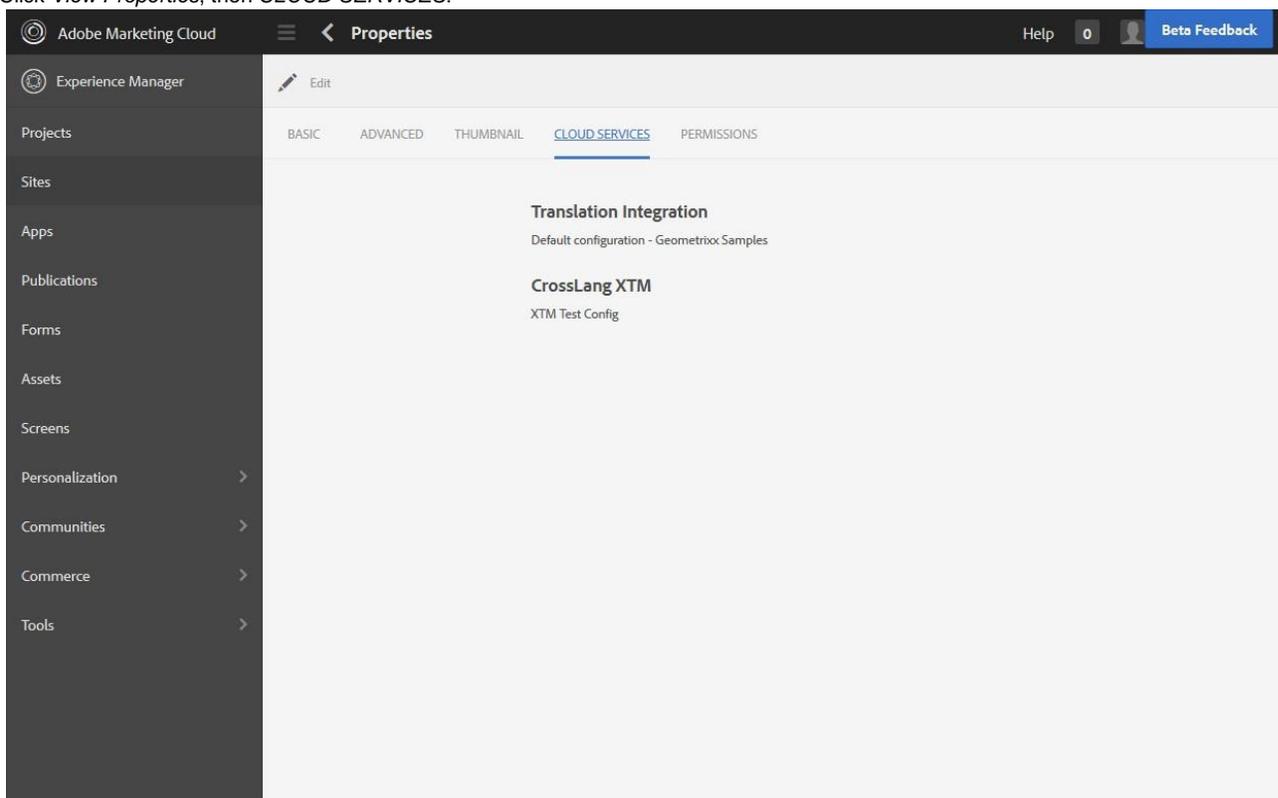
Once the required cloud service configurations have been created, they need to be applied at the desired level of your Site hierarchy.

To apply a cloud service configuration, proceed as follows:

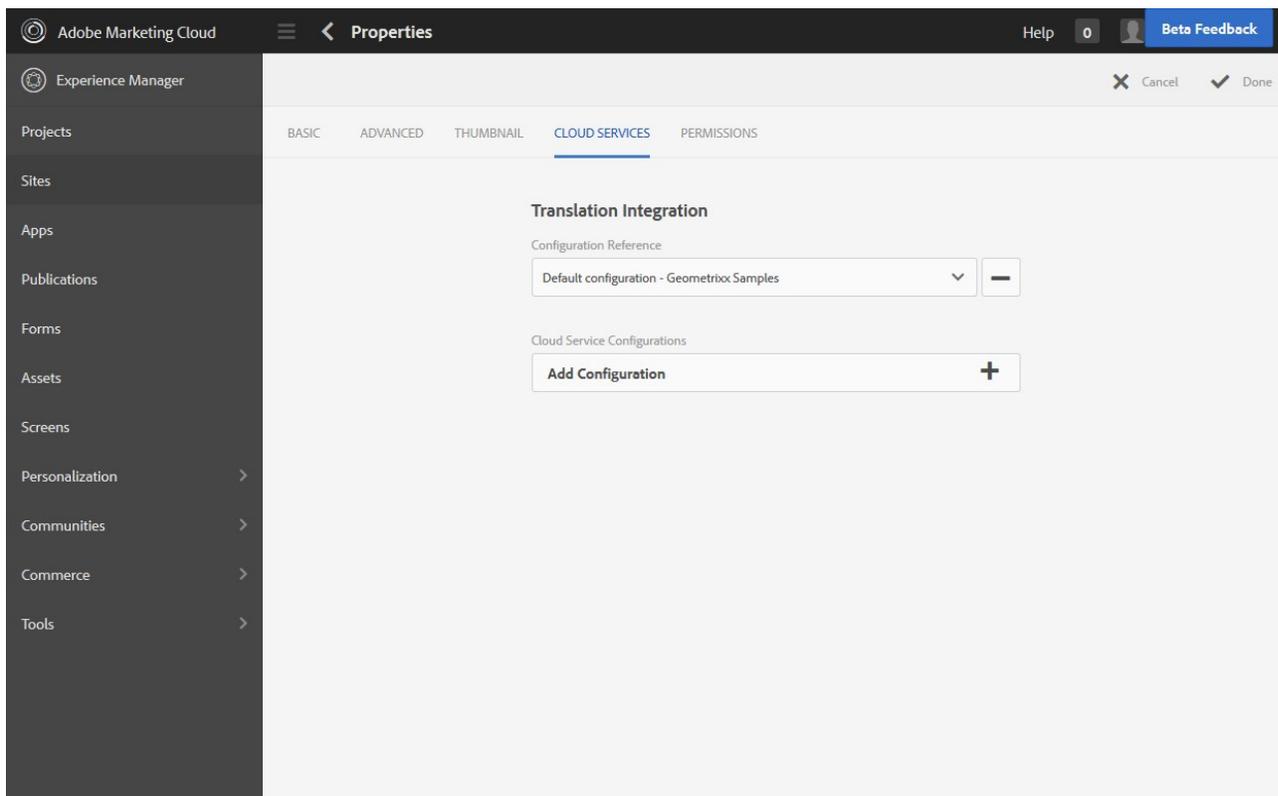
1. Navigate to Sites, then to node in the site hierarchy at which level you want to apply the configuration.
2. Click the node to which you want to apply the configuration. For example, the top level of the site:



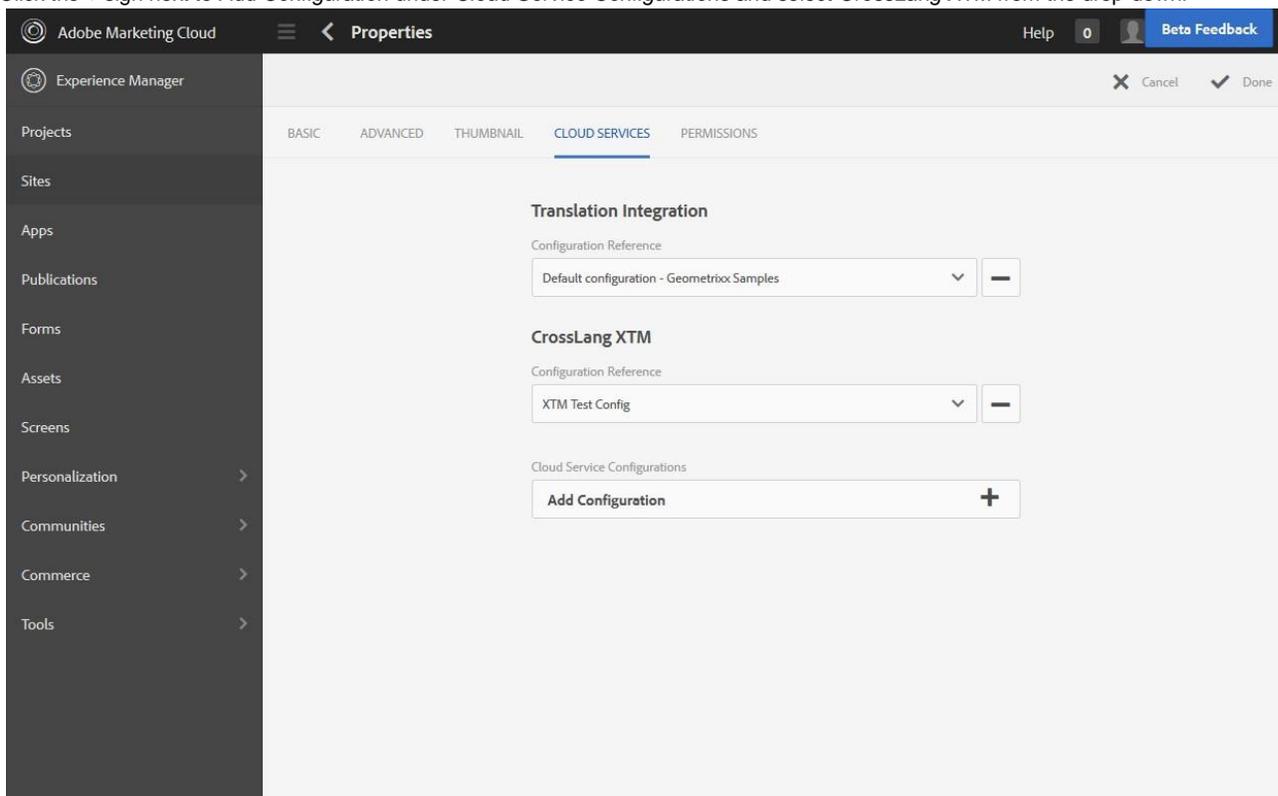
3. Click *View Properties*, then **CLOUD SERVICES**:



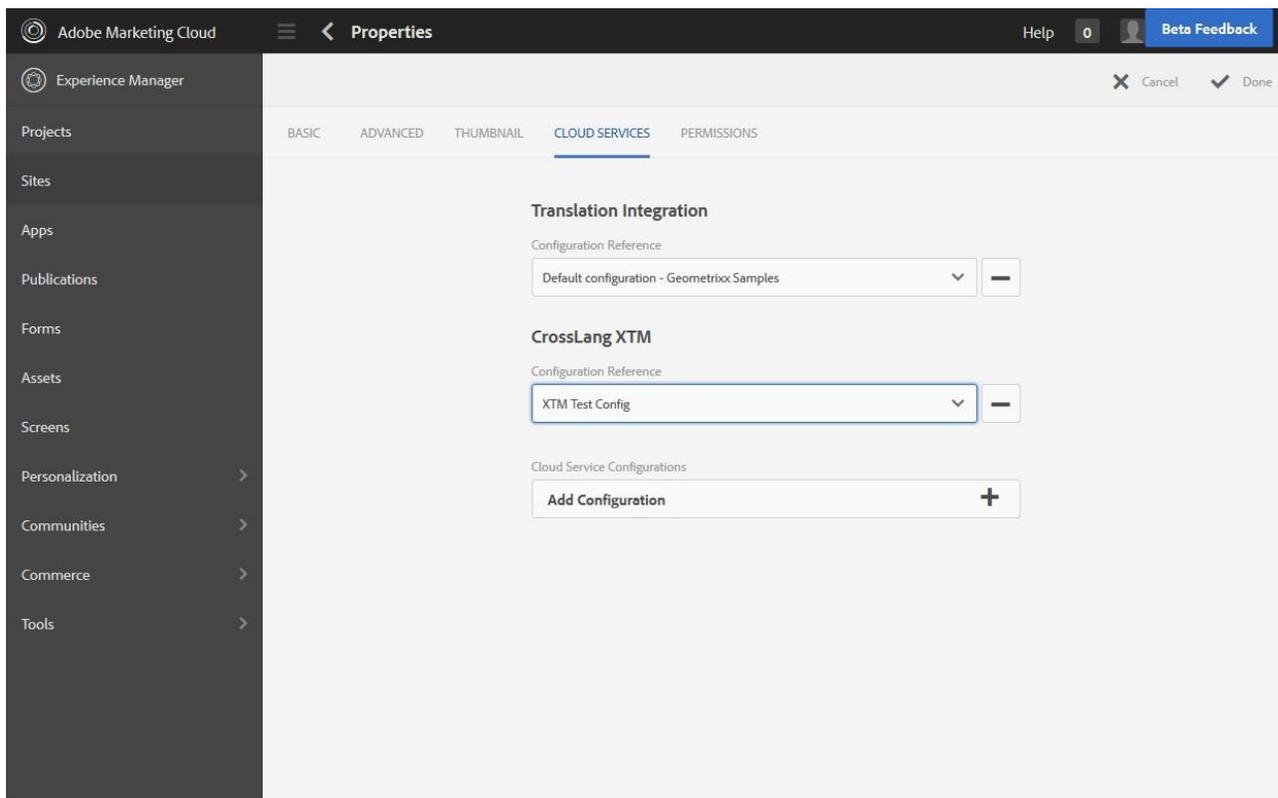
4. Click *Edit*.



5. Click the + sign next to *Add Configuration* under *Cloud Service Configurations* and select *CrossLang XTM* from the drop-down:



6. Select the desired CrossLang XTM configuration from the *CrossLang XTM Configuration Reference* drop-down:



7. Click *Done* to confirm the configuration changes made.

AEM is now ready to submit content to XTM.

Using the AEM-XTM Connector

This section describes the basic steps for translating AEM content with XTM.

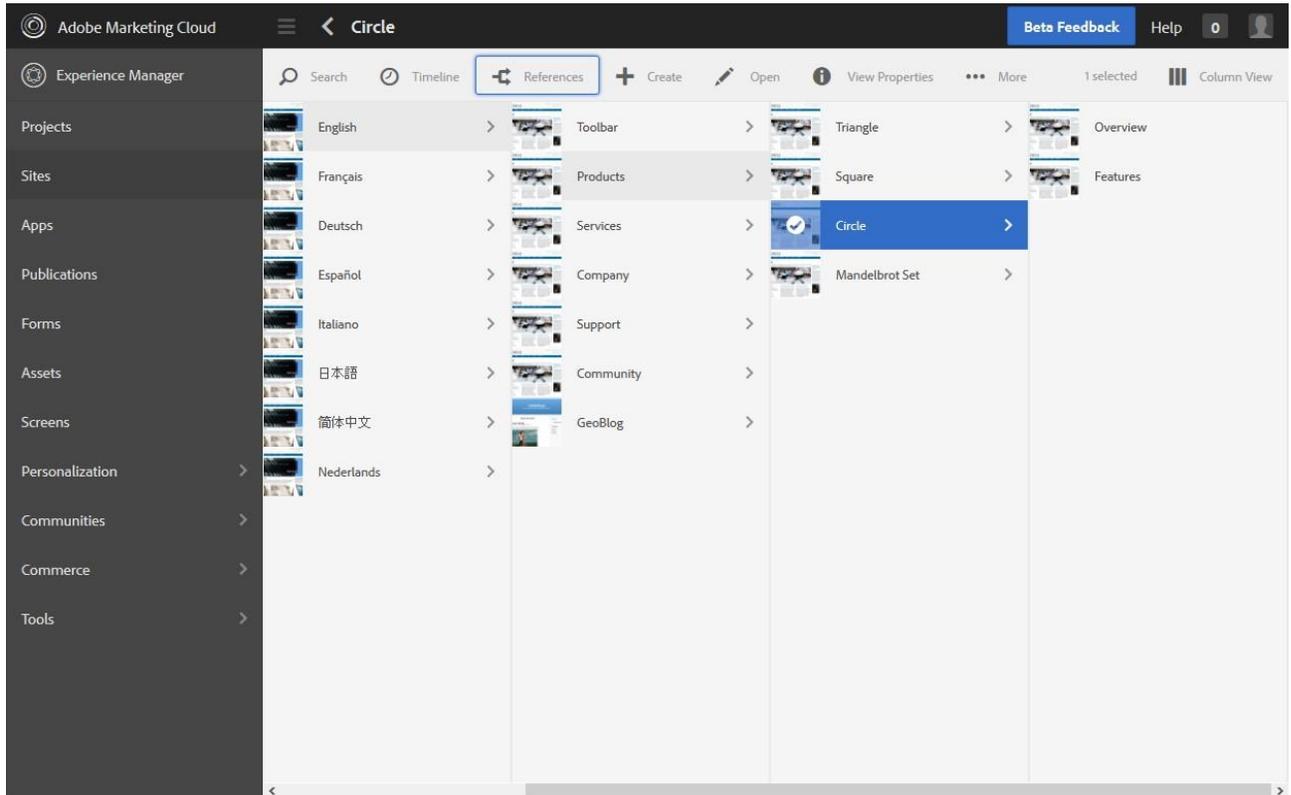
Summary of steps:

- Create a translation project
- (Optional) Scope the translation job
- Start the translation job
- Complete the translation job

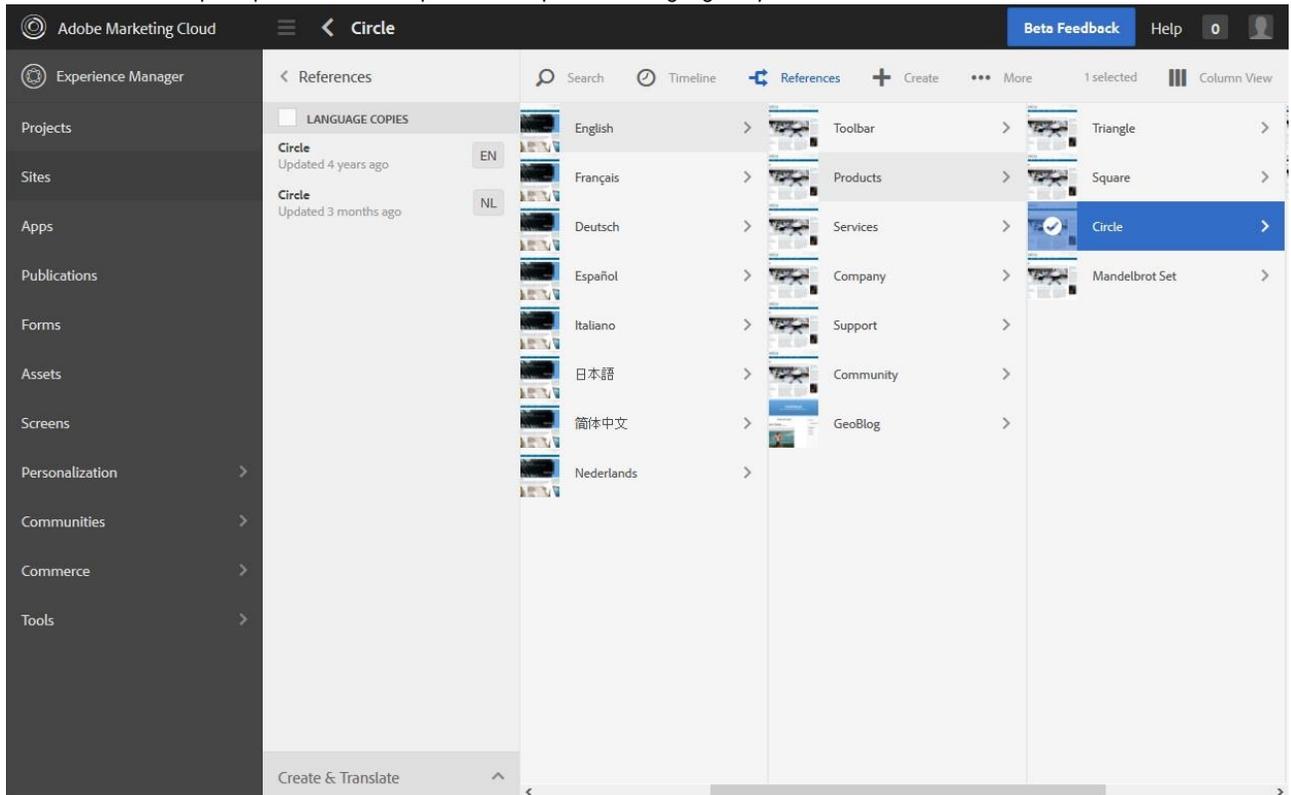
Creating a Translation Project

To create a translation project, proceed as follows:

1. Navigate to Sites, then to the node in the source language's site hierarchy that you wish to create a translation project for:



2. Click *References* to open up the References panel and expand the *Language Copies* section:



3. Click *Create & Translate* and select the language copies you wish to add (Check *Select all sub-pages* if you wish to include all child pages of the selected node in the translation project). From the *Project* drop-down, select whether you want to create a new project or add the selected nodes to an existing one:

The screenshot shows the Adobe Marketing Cloud interface. On the left is the Experience Manager navigation menu. The main area is titled 'References' and displays a grid of content items. A 'Create & Translate' panel is open on the left side of the main area. In this panel, the 'Languages' section shows 'French' selected. The 'Project' section has a dropdown menu set to 'Create a new translation project'. The 'Title' field is currently empty. The 'Create' button is visible at the bottom of the panel.

4. Specify a name for the translation project in the *Title* field and click *Create* to create the project:

This screenshot is identical to the one above, but the 'Title' field in the 'Create & Translate' panel now contains the text 'Products-Circle'. The 'Create' button is highlighted in blue, indicating it is ready to be clicked.

Scoping a Translation Job

Upon creating a translation project, AEM will automatically create a translation job under it that holds the site pages that were selected for translation.

To scope the translation job, proceed as follows:

1. Navigate to Projects > [name_of_project_just_created]:

The screenshot displays the Adobe Marketing Cloud interface for a translation project. The left sidebar shows the navigation menu with 'Experience Manager' selected. The main content area is titled 'Products-Circle [FR]' and contains several sections:

- Project Overview:** Shows the administrator role, language (French), provider (XTM Translation Service), and method (Human Translation).
- Translation Job Summary:** A table showing the job status and counts:

Translation Job	Status	Pages	Assets
	Draft	3	3
- Tasks (0):** A progress indicator showing 100% completion. Below it, there are two task categories: 'Active' (0) and 'Completed' (0).
- The Team (1):** A section showing the team assigned to the job, currently empty.

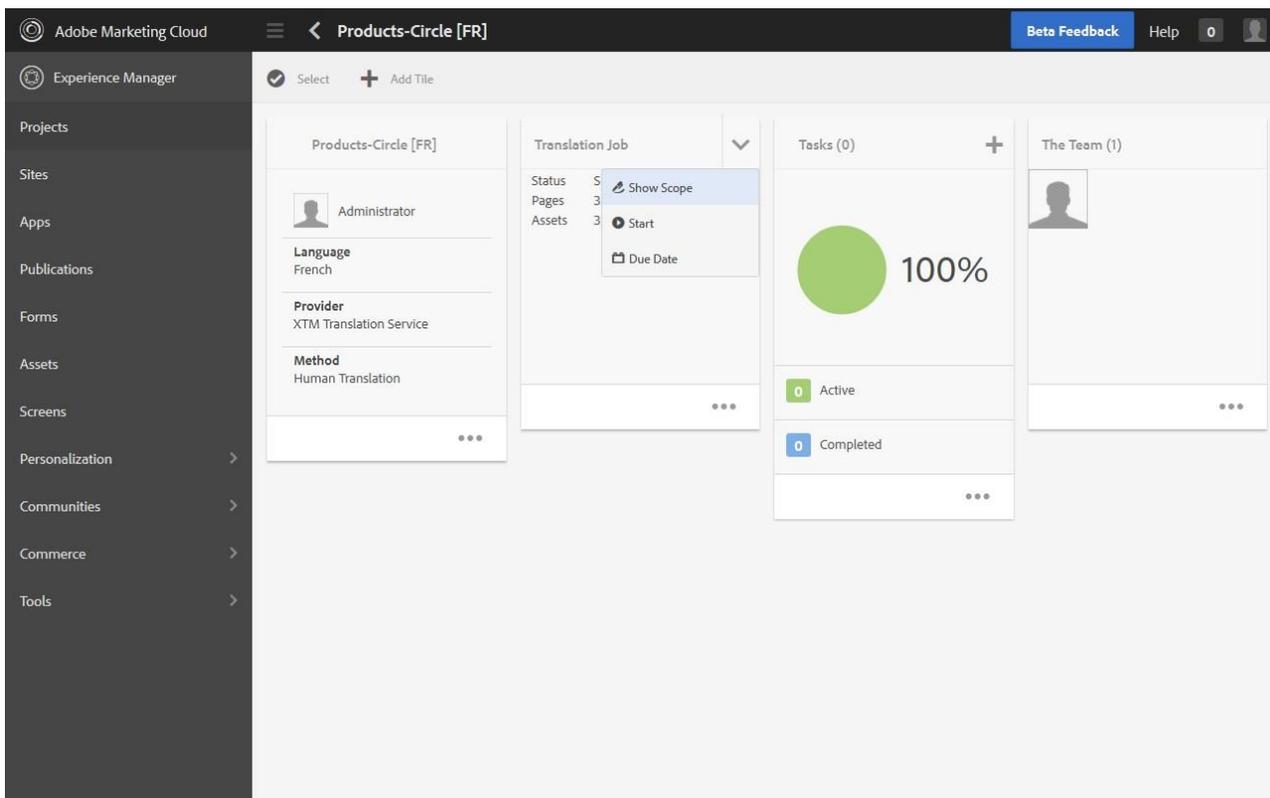
2. Select *Request Scope* from the drop-down in the *Translation Job* section:

3. Click on ... in the Translation Job section to see the Translation Job's contents and check on scoping request progress:

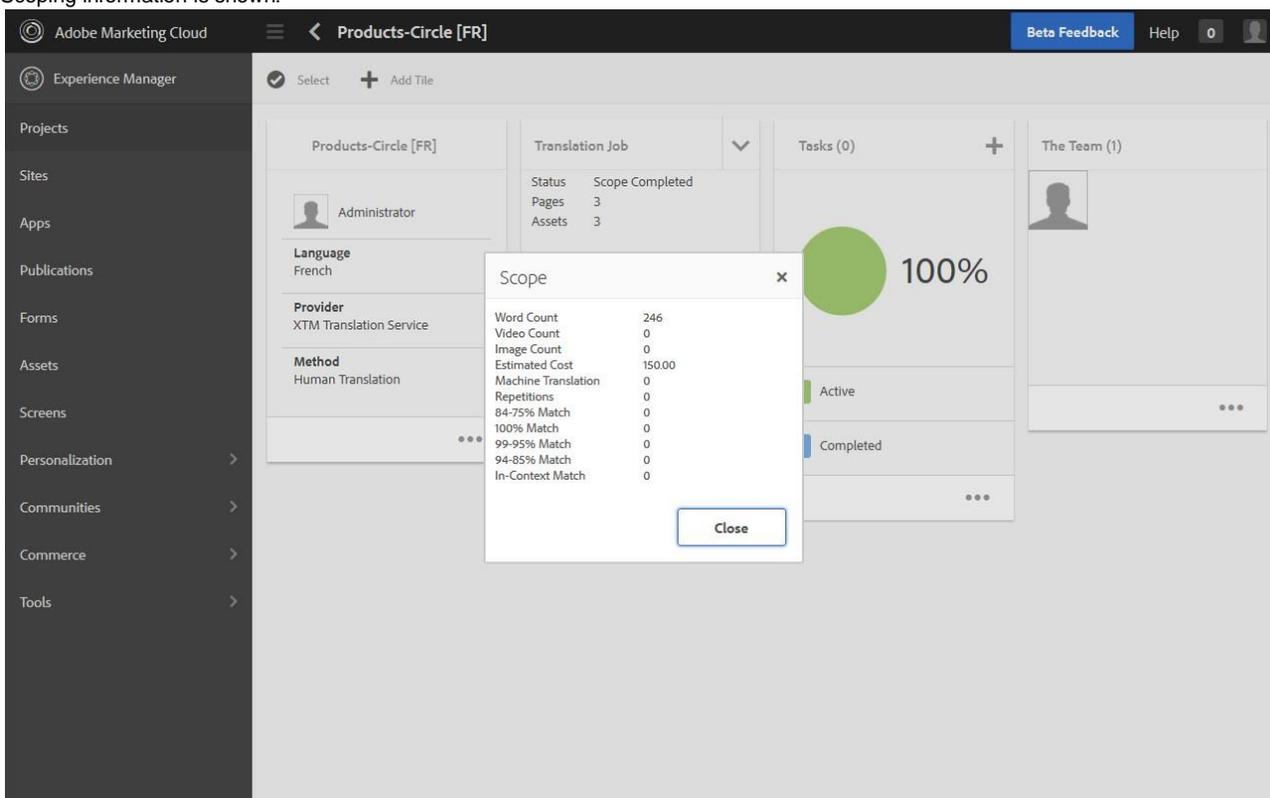
	Title		Status	Asset Type	
<input type="checkbox"/>	Circle	/content/geometrixx/fr/products/circle	New	Submitted	Page
<input type="checkbox"/>	Overview	/content/geometrixx/fr/products/circle/overview	New	Submitted	Page
<input type="checkbox"/>	Features	/content/geometrixx/fr/products/circle/features	New	Submitted	Page
<input type="checkbox"/>	cir_circle.png	/content/dam/geometrixx/shapes/cir_circle.png	New	Submitted	Asset
<input type="checkbox"/>	sq_elipse.png	/content/dam/geometrixx/shapes/sq_elipse.png	New	Submitted	Asset
<input type="checkbox"/>	cir_sphere.png	/content/dam/geometrixx/shapes/cir_sphere.png	New	Submitted	Asset
<input type="checkbox"/>	ASSETMETADATA		New	Submitted	Assets Metadata
<input type="checkbox"/>	TAGMETADATA		New	Submitted	Tags

Once scoping is completed, the Translation Job status changes to Scope Completed.

4. Click *Show Scope* to see scoping information:



Scoping information is shown:



Starting a Translation Job

To start a translation job, proceed as follows:

1. Navigate to Projects > [name_of_project_just_created]:

The screenshot shows the Adobe Marketing Cloud interface for the 'Products-Circle [FR]' project. The left sidebar contains navigation options: Experience Manager, Projects, Sites, Apps, Publications, Forms, Assets, Screens, Personalization, Communities, Commerce, and Tools. The main content area displays the project details for 'Products-Circle [FR]'. The 'Translation Job' section is expanded, showing a 100% completion rate and a team of one member. The 'Tasks' section shows 0 Active and 0 Completed tasks. The 'The Team (1)' section shows one team member.

2. Select **Start** from the drop-down in the *Translation Job* section:

The screenshot shows the Adobe Marketing Cloud interface for the 'Products-Circle [FR]' project. The left sidebar contains navigation options: Experience Manager, Projects, Sites, Apps, Publications, Forms, Assets, Screens, Personalization, Communities, Commerce, and Tools. The main content area displays the project details for 'Products-Circle [FR]'. The 'Translation Job' section is expanded, showing a 100% completion rate and a team of one member. The 'Tasks' section shows 0 Active and 0 Completed tasks. The 'The Team (1)' section shows one team member. The 'Start' option is selected from the drop-down menu in the 'Translation Job' section.

The translation workflow is now initiated on the side of XTM.

3. Click on ... in the Translation Job section to see the Translation Job's contents and check on translation progress:

Projects	Title	Status	Asset Type
<input type="checkbox"/>	Circle /content/geometrixx/fr/products/circle	New Ready for review	Page
<input type="checkbox"/>	Overview /content/geometrixx/fr/products/circle/overview	New Translation in progress	Page
<input type="checkbox"/>	Features /content/geometrixx/fr/products/circle/features	New Translation in progress	Page
<input type="checkbox"/>	cir_circle.png /content/dam/geometrixx/shapes/cir_circle.png	New Translation in progress	Asset
<input type="checkbox"/>	sq_ellipse.png /content/dam/geometrixx/shapes/sq_ellipse.png	New Translation in progress	Asset
<input type="checkbox"/>	cir_sphere.png /content/dam/geometrixx/shapes/cir_sphere.png	New Translation in progress	Asset
<input type="checkbox"/>	ASSETMETADATA	New Translation in progress	Assets Metadata
<input type="checkbox"/>	TAGMETADATA	New Translation in progress	Tags

Completing a Translation Job

A translation job that has been started will move through the workflow steps of the workflow that was configured as part of the XTM Project Template that was selected for the XTM CrossLang cloud configuration.

AEM will check the status of submitted pages and assets at a configured interval.

When a page or assets is found to have all workflow steps completed, AEM will automatically retrieve it and show it with status 'Ready for review' in the translation job:

Adobe Marketing Cloud					
Translation Job					Beta Feedback
Experience Manager					
Projects	Title		Status		Asset Type
Sites	<input type="checkbox"/> Circle	/content/geometrixx/fr/products/circle	New	Ready for review	Page
Apps	<input type="checkbox"/> Overview	/content/geometrixx/fr/products/circle/overview	New	Ready for review	Page
Publications	<input type="checkbox"/> Features	/content/geometrixx/fr/products/circle/features	New	Ready for review	Page
Forms	<input type="checkbox"/> cir_circle.png	/content/dam/geometrixx/shapes/cir_circle.png	New	Ready for review	Asset
Assets	<input type="checkbox"/> sq_ellipse.png	/content/dam/geometrixx/shapes/sq_ellipse.png	New	Ready for review	Asset
Screens	<input type="checkbox"/> cir_sphere.png	/content/dam/geometrixx/shapes/cir_sphere.png	New	Ready for review	Asset
Personalization	<input type="checkbox"/> ASSETMETADATA		New	Ready for review	Assets Metadata
Communities	<input type="checkbox"/> TAGMETADATA		New	Ready for review	Tags
Commerce					
Tools					

Translated pages and assets can now be reviewed in AEM.

Once all pages have been reviewed, the Translation Job can be completed as follows:

1. Navigate to Projects > [name_of_project_just_created]:

Adobe Marketing Cloud / Experience Manager / Projects /

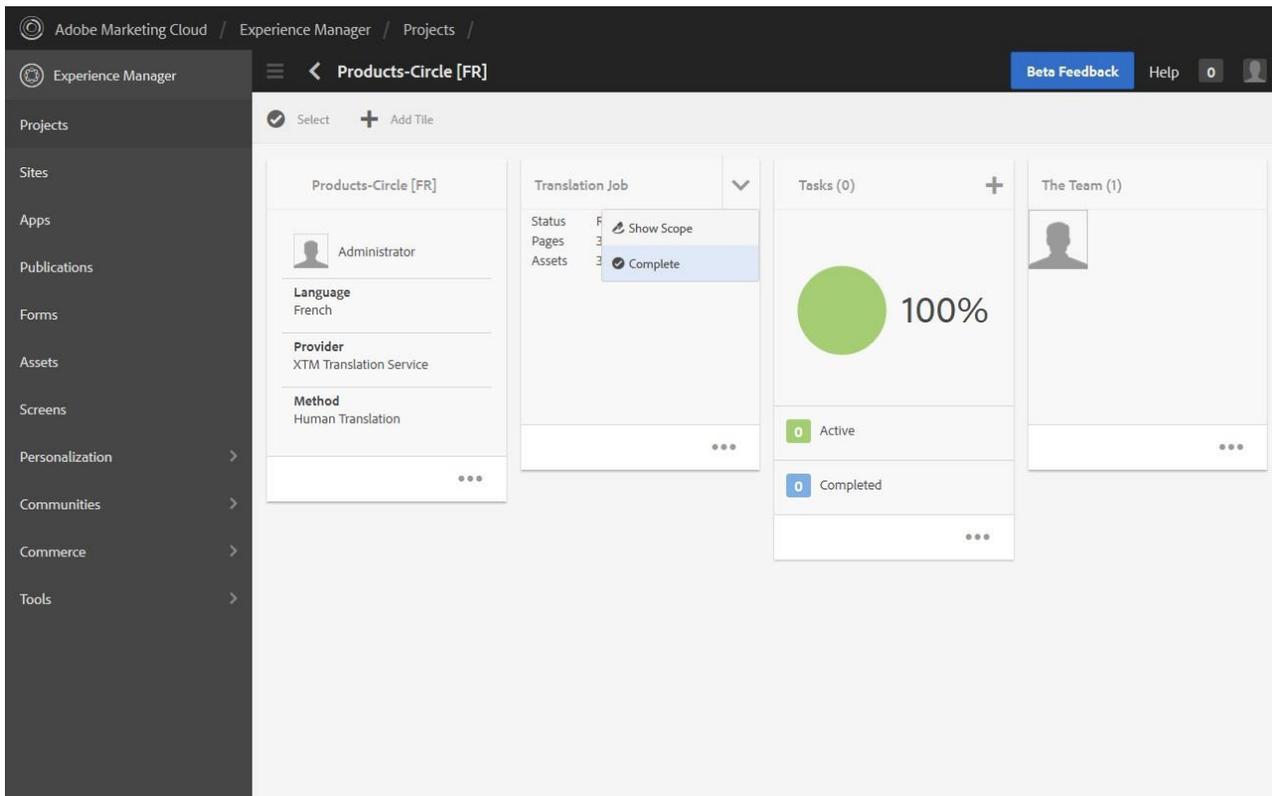
Experience Manager

Products-Circle [FR] Beta Feedback Help 0

Select + Add Title

Products-Circle [FR]	Translation Job	Tasks (0)	The Team (1)
<p>Administrator</p> <p>Language: French</p> <p>Provider: XTM Translation Service</p> <p>Method: Human Translation</p>	<p>Status: Ready for review</p> <p>Pages: 3</p> <p>Assets: 3</p>	<p>100%</p> <p>0 Active</p> <p>0 Completed</p>	<p>The Team (1)</p>

2. Select *Complete* from the drop-down in the *Translation Job* section:



The translation job's status now changes to *Completed*:

